

Machine de travail lourde(vhc.spéc.)*	Marque CATERPILLAR	9 5 0	Fiche d'homologation n° CH 5156 01
MOYENS D'IDENTIFICATION "Type 950 CH 5156 01" et "43 J" ou "81 J" en préfixe au No du châssis (frappé par l'importateur)			
"43 J" = Montage en Belgique sur plaque de constructeur, à droite, sur le cadre			
"81 J" = Montage aux USA derrière cylindre pour dispositif basculant			
Numéro du châssis frappé à droite, sur le cadre, derrière cylindre pour dispositif basculant			
Signe d'identification du moteur frappé "D 330 C" à droite sur le bloc, derrière filtre à huile			
Constructeur Caterpillar Tractor Co, Peoria (USA) Importateur U. AMMANN AG, Langenthal			
CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement toutes roues		MOTEUR Genre en ligne Temps 4	
Direction hydr.articulée av.pompe compl.s.sortie boîte c.v.		Marque CATERPILLAR Carbur. D	
Frein de service 2 circuits air comprimé/hydraulique		Type D 330 C	
Frein auxiliaire circuits 1 et 2 du frein de service		Position arrière Nombre cyl. 4	
Frein stationn. frein à ressort sur cardan		Alésage 120,7 Course 152,4	
Transmission conv.de couple + boîte planétaire Nombre vit. 4		Cylindr. 6972 cm³ CV-Impôt 35,5	
Blocage differ. - Crochet rem. broche Vitesse max. 34 km/h		CV-puiss. 130 (DIN) à 2150 t/m	
CARROSSERIE Forme pelle chargeuse Nombre portes 2		Refroidissement eau	
Toit ouvert -		Bruit 82 dB (A) à 2280 t/m	
Nombre de places : Total 1 ; AV 1 ; milieu - ; AR - ; Places debout -		Amortissement bruit 1 pot 455xØ 130	
		CAT 7S 8443	
DIMENSIONS Voie AV 1960 AR 1960 ** Diam. braquage G 11,9 DR 12,1		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL	
Empattement 2910 / / /		A vide selon l'engin de travail **)	
Dimensions ext. Dimensions int.		Charge utile	
Longueur -		Total	
Largeur 2640		Garantie fabr. 16000	
Hauteur 3110		Dimens. pneus 20.5-25 16 PR ou 17.5-25 16PR	
Porte à faux AV -		Charge p. essieu 10320 (2,75) ou 7940	
AR 1310		de l'ensemble	
lat. -		Poids maxi remorquable - kg	
Distance depuis le volant vers l'avant => 3,0 m			

EQUIPEMENT

Equipelement électrique 24 V

Feux de route 2/CARELLO IGM 0554 P
 Feux de croisement 2/id. Feux de position 2/A (E)
 Feux de gabarit 2/JOKON K 11503
 Avertisseur 1/air comprimé Niv. sonore 103 dB/A
 Essuie-glace 1/air comprimé Lave-glace -
 Feux arrières 2/BOSCH CH 1083304 Catadioptrés AV=2/I (E)
 Feux stop 2/BOSCH CH 1083304 AR=2/I (E)
 Eclair. plaque contr. 1/au centre Plaque forme haute XXXXXX
 Rétroviseur 2/extér. + 1/intér. + 2 miroirs d'angles
 Indic. direction clign. 6/disposition IV
 AV 2/1 (E) latér. 2/HELLA 12642 BOSCH AR2/ CH 1 0833 04
 Avert. clign. - Lampes de travail -
 Cale d'arrêt: 450 x 280 x 300 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Mach.de travail lourde (vhc.spéc.)
 Marque & type CATERPILLAR 950
 Homologation n° CH 5156 01
 Forme de la carr. pelle chargeuse
 Places ass. : Total 1 (1 avant)
 Poids à vide sel.bullet Carburant D
pesage CV 35.5
 Charge utile Cylindrée 6972 cm³
 Poids total - Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 43 J 755

- *) Véhicule spécial : distance volant - avant du véhicule => 3,0 m; largeur= 2640 mm
 **) Dimensions, poids: longueur, porte à faux depuis le volant vers l'avant et poids selon l'engin de travail. Doivent être contrôlés lors de l'immatriculation.
Conditions (à noter dans l'autorisation spéciale, OCR art. 78)
 - Exécution de travaux sur la voie publique que dans des cas d'exception, avec autorisation de l'autorité cantonale (largeur 2640 mm).
 - Surveillance par personne auxiliaire ou par bonne visibilité par 2 miroirs d'angles.
 - Dispositif de protection avec marquage jaune/noir sur la pelle.
 - Lors de courses sur la voie publique, les feux et clignoteurs, les garde-boue AR doivent être montés.

Remplace FH CH 5156 01 du 11.11.68

Direction, frein auxiliaire, équipement

(21.3.72)

La commission d'expertise

Lieu et date de l'expertise

Langenthal, 24.9./11.11.6825.10.71

Machine de travail
lourde
(vhc.spécial)

CATERPILLAR

9 5 0

CH 5156 01

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I.

Complément du 14.12.73 - Br

Identification du moteur : D 330 C ou 3304

Frein de service : 2-circuits, air comprimé-hydraulique, expansion interne ou
à disques